



Michel Clairoux, animateur paroissial | michel.clairoux@me.com | 819 580-0092

Bulletin paroissial | Parish Bulletin

21 mai 2023 May 21, 2023

Concert-bénéfice, samedi 20 mai 16h

Il reste des billets et vous pouvez les acheter à la porte. Ce sera un beau moment tout en musique printanière. Le programme est magnifique, je vous l'assure. Il y aura une réception après le concert qui permettra un échange fraternel avec les choristes et les musiciens. À ne pas manquer.

Benefit Concert 20 May at 4 p.m.

There are tickets left and you can buy them at the door. A beautiful moment full of spring music. The program is magnificent, I assure you. There will be a reception after the concert which will allow a fraternal exchange with the choristers and the musicians. Not to be missed.

Banque alimentaire

Continuons à être généreux. Julia Kidd me disait que nos tablettes sont dégarnies, il manque des boîtes de légumes, de fruits et des soupes. Les besoins sont là.

Food bank

Let's continue to be generous. Julia Kidd told me that our shelves are almost empty for certain things. We need more cans of vegetables, fruits and soups. The needs are there.

Fêtes des Mères

Vous avez sans doute apprécié le témoignage de Louise Lareau dimanche dernier dans son rôle de mère et de grand-maman. Merci Louise.

Mothers Day

You no doubt appreciated last Sunday the testimony of Louise Lareau, as a mother and a grandmother. Thank you Louise.

Assis à la droite du Père



Le verbe « asseoir », que l'on retrouve dans la lettre de saint Paul aux Éphésiens, nous invite à la confiance et à nous approprier le côté de Dieu pour mieux nous imprégner de son règne. Un règne où l'Esprit

Saint va jouer un rôle capital, celui de nous élever dans les dimensions de l'amour en vue de promouvoir l'espérance dans toutes les circonstances de la vie.

C'est là que nous sommes appelés à nous conformer à la volonté du Seigneur qui est d'abord d'accepter d'être des envoyés. Envoyés pour remplir une mission noble, celle de faire des disciples à travers les sacrements qui vont constituer un des piliers de l'Église naissante. À cette mission « d'envoyés » sachons que le Christ Jésus reste et demeure l'architecte incomparable dans la mission que nous avons à remplir. Il nous rassure par sa présence parmi nous, jusqu'à la fin du monde.

Pour conclure, faisons nôtre la prière du psaume. Acclamons le Seigneur pour nous élever dans les sphères de sa vie et de son règne.

Seated at the right hand of the Father

The verb 'to sit', which we find in Saint Paul's letter to the Ephesians, invites us to trust and to take a place beside God, to immerse ourselves in His reign. A reign where the Holy Spirit will play a capital role, that of raising us in the dimensions of love in order to promote hope in all the circumstances of life.

This is where we are called to conform to the will of the Lord, which is first of all to accept being sent. Sent to fulfill a noble mission, that of making disciples through the sacraments which were to constitute one of the pillars of the nascent Church. To this mission of 'sent', let us know that Christ Jesus remains, and remains the incomparable architect of the mission that we have to fulfill. He reassures us by His presence among us until the end of the world.

To conclude, let us make the prayer of the psalm our own. Let us acclaim the Lord to ascend into the spheres of His life and kingdom.

Abbé Justin Muhima Ndoole
Secteur pastoral Bellevue



Ce vendredi 12 mai, c'est la journée anniversaire d'ordination de l'abbé Réjean Champagne. Nous rendons grâce au Seigneur pour ce prêtre qui vient célébrer dans nos communautés.

C'est son 33e anniversaire d'ordination!

This Friday, 12 May, is the anniversary of the ordination of Father Réjean Champagne. We give thanks to the Lord for this priest who has been celebrating in our communities.

It's his 33rd anniversary of ordination!

Collecte nationale pour les œuvres du Pape

Par tout le Canada, dimanche 21 mai, les catholiques seront invités à donner pour les œuvres pastorales du Pape, autrefois appelées les « Charités papales ». Avec les Fonds ramassés par cette collecte, le Pape peut subvenir, au nom de tous les catholiques, à divers secours d'urgence dans le monde, en plus d'aider certaines Églises particulières et d'assurer le bon fonctionnement des organismes de l'Église Universelle. Aujourd'hui, l'argent comptant recueilli à la fin de la messe sera remis à la Collecte nationale pour les œuvres du Pape.



National collection for the works of the Pope

Across Canada, on Sunday, 21 May, Catholics will be invited to donate to the Pope's pastoral works, formerly called 'Papal Charities.' With the Funds raised by this collection, the Pope can contribute, in the name of all Catholics, to various emergency aids in the world, in addition to helping certain

particular Churches and ensuring the proper functioning of the organizations of the Universal Church. Today, the cash collected during collections at the end of the mass will be donated to the National Collection for the works of the Pope.



Rencontrer un prêtre

Quand la solitude, la maladie ou le deuil frappe un membre de la famille, très souvent, cela a des répercussions sur tous les membres de la famille. Dans ces moments difficiles, il est parfois réconfortant de se confier et de partager sur la situation en regard de notre foi. Si vous souhaitez la visite d'un prêtre pour recevoir le sacrement des malades ou tout simplement pour échanger, n'hésitez surtout pas à communiquer avec nous. Notre pasteur, l'abbé Justin, est disponible pour vous rencontrer :

819-864-4055 ou

paroissesteelizabeth@bellnet.ca

Meet a priest

When loneliness, illness or bereavement strikes one family member, very often it affects all family members. In these difficult times, it is sometimes comforting to confide in and share about the situation with regard to our faith. If you would like a visit from a priest to receive the sacrament of the sick or simply to talk, do not hesitate to contact us. Our pastor, Father Justin, is available to meet with you:

819-864-4055 or

parishsteelizabeth@bellnet.ca